

78I !Dc`]h]_Yf`K UXYd\i ``ZcfXYfh'ghÄf_YfY
Yi fcdÄ]gWXY`≠b]h]Uh]j Y`ZØf` : f]YXYb`]a
BU\Yb`C ghYb

9fZU\fyb`G]Y`]a `U_hi Y`Yb`≠bhYfj]Yk `a]h78I !5i »Ybdc`]h]_Yf
œ\Ubb`K UXYd\i `žk Ufi a `Yf`X]Y`Dc`]h]_`XYf`]gfUY`]gWXYb
FY[]Yfi b[`_f]h]gWXY`VYk YfhYh`K UXYd\i ``h\Ya Uh]g]Yfh`X]Y
Bchk YbX][`_Y]h]j cb`8YYg_U`Uh]cb`]a `; UnUghfY]ZYb`i bX
@VUbc`i bX`gWXY`Ä[h`Y]bY`[Ya Y]bgUa Y`Yi fcdÄ]gWXY
≠b]h]Uh]j Y`ZØf` : f]YXYb`]a `BU\Yb`C ghYb`j cf"@Ygyb`G]Yžk]Y`Yf
X]Y`Fc`Y`9i fcdUg`i bX`X]Y`i bhYfghØmi b[`ZØf`≠gfUY`g]Y`h`



≠`Y]bYa `Ya ch]cbU`Yb`5ddY``Äi »Yfh'g]WXY`78I !5i »Ybdc`]h]_Yf
œ\Ubb`K UXYd\i ``ni `XYb`VYgcf[b]gYffY[YbXYb`9bhk]W_`i b[Yb`]a
BU\Yb`C ghYb``8Yf`ghY``j YfhfYhYbXY`i b]cbg!: fU_h]cbgj cfg]hnYbXY
]a `6i bXYghU[`_Uh`gY]bY`ghUf_Y`≠f]hUh]cb`ØVYf`X]Y`U_hi Y`Y`Dc`]h]_
XYf`]gfUY`]gWXYb`FY[]Yfi b[`ni a `5i gXfi W_`[YVfUWXYh`≠a `≠bhYfj]Yk
a]h`fVV&(`≠ZcfUX]c`Ua `: fY]hU[`VYhcb`h`K UXYd\i `ž`XUgg`j]Y`Y

: fU[Yb'cZYbV'Y]VYbž'cV'k]f_]W'U'Y'Zf]YX']W'Yb'A Ò[]W'_Y]hYb
ni f'@Ògi b['XYf'?cbZ]_hY']a'; UnUghfY]ZYb'i bX'@]VUbc b
Ui g[YgW'ÒdZh'k i fXYb''

K]f'VYcVUW'hYb'ni 'k Yb]['GW'f]hY'XYf'8YYg_U'Uh]cb' ž'gc
K UXYd\i '' ?'Uf']ghž'XUgg'ǰfUY''ghYhg'Ui ZX]Y'I bhYfghØhni b[
8Yi hgW'UbXg'i bX'XYf'I G5'nÀ\Yb'_Ubb''5VYf']gh'Yg'b]W'h'Ub'XYf
NY]hž'Ui W'X]Y': fYi bXY'j'X]YgYf'FY[]cb'a]hni bY\ a Yb3 'A]h
X]YgYf'5i Zc'fXYfi b['XfÅb[h'K UXYd\i ''XUfUi Z'XUgg'ǰfUY''Y]bY
ghÅf_YfY'F'c''Y']a'8]U'c['a]hgY]bYb'B UW'VUfb'i bX'J YfvØbXYhYb
ØVYfbY\ a Yb'gc''hY''

9]b '[YZÀ\ f`]W'Yf'G][bU`Z'i gg

8Yf'78I !Dc`h]_Yf'k]fZh'Y]bYb'gW'UfZYb'6`]W'_Ui ZX]Y'7\fc'bc`c[]Y
XYf'Øb[ghYb'9fY][b]ggY'' 9g]gh'Ui ZÀ`][ž'XUgg[YfUXY'X]Y
a]]hÅf]gW'Yb'5_hj]hÅhYb'k]Y'XYf'5bgW'U['Ui Z'<Ua Ug!: Ø\ fYf
<Ub]'U'cXYf'X]Y'6Yk Y[i b[Yb']gfUY`]gW'Yf'Hfi ddYb'j]b'_f]h]gW'Yb
J Yf\UbX'i b[gd\UgYb'ghUhhZ]bXYb'' 8]YgYg'J Yf\U'hYb'_ØbbhY'XYb
nUfhYb': UXYb'XYf'J Yf\UbX'i b[Yb'YbX[Ø'h]['fY]» Yb'i bX'X]Y
7\UbW'Ui Z': f]YXYb'b UW'\U'h][[YZÀ\ fXYb'' æ a Yf'k]YXYf'k]fX
XYf': cfhgW'f]h]b'XYb'; Ygd fÅW'Yb'ni b]W'hY[Ya UW'h' XUg'a UW'h
a]W'gY\ f'VYgc f[h' ž'ZØ[h'Yf'\]bni ''

K UXYd\i ''Yf'_Åfhž'XUgg'X]Y'G]hi Uh]cb'ZØf'ǰfUY'' YI]ghYbn]Y'' 'gY]ž
XU'Yg'g]W'[Y[Yb'5_hY'j cb'HYffcf]ga i g]a'; UnU!GhfY]ZYb'i bX']a
GØX']VUbc b'k Y\ fYb'a ØggY'' 8]YgY'?Àa dZYf'g]bX'_Y]bY'bcfa U'Yb
'ca VUhhUbhYbž'i bX'g]Y'\UVYb'bi f'Y]bYg']a 'G]bb.'X]Y'NYfghØfi b[
ǰfUY'g''8Ufi a]]gh'X]Y'@U[Y'j]Y'' [fUj]YfYbXYfž'U'g'k]f'Yg'i bg'\]Yf
j cfghY''Yb'_ØbbYb ž'Yf'Ài hYfh'K UXYd\i ''Y]bXf]b[]W' i bX'ZØ[h
\]bni ž'XUgg'X]Y'Dc`h]_XYf'XYfnY]h][Yb']gfUY`]gW'Yb'F Y[]Yfi b['ZØf
]b'gW'k Yf'b UW'ni j c''n]Y\Yb'j]gh''

9]b 'Yi fcdÀ]gW'Yf'GW'f]hh']b'X]Y'Ni _i bZh

K UXYd\i ''Zc'fXYfh'Y]bY'Yb[U[]YfhY'Yi fcdÀ]gW'Y'ǰ]h]Uh]j Y'ni f
GhUV]]]g]Yfi b['XYf'G]hi Uh]cb']a 'B U\Yb'c ghYb''9]b'gc`W'Yg
I bhYfZUb[Yb'gY]'Xf]b[YbX'bc'hk YbX][ž'Ui W'k Ybb'Yf'X]Y

[Y [Ybk Åfh][Y '@U[Y]b '9i fcdU'U'g' VYXUi Yf'jW 'VYgWfY]Vh' 8]Y
J YfY]b][hYb'GhUUhYb'ghYW_Yb']a 'K U\ _Ua dZ'i bX'k YXYf'XYf
ZfUbnÒg]gWY'DfÀg]XYbh'bcW'XYf'XYi hgWY'6i bXYg_Ubn'Yf'g]bX
U_hi Y'']b'Y]bYf'ghUf_Yb'dc`]h]gWYb'Dcg]h]cb"

8YbbcW'g]Y\hK UXYd\i ``X]Y'Bchk YbX][_Y]hž'9i fcdU'ni gUa a Yb
a]h'; fc» Vf]hUbb]Yb'Ui Zni ZcfXYfbž'Y]bY'[Ya Y]bgUa Y'Yi fcdÀ]gWY
⊖]h]Uhj] Y'ni 'ghUfhYb'' 9g'_ÒbbhY'Ub'XYf'NY]h'gY]bž'XUgg'XYf
6i bXYg_Ubn'Yf'g]W'a]h'9a a Ubi Y`A UWfcb'X]fY_h]b'X]Y'F Y []cb
VY[]Vh'i bX'a]h'B YhUmU\i 'gck]Y'XYb'UfUV]gWYb'GhUUhYb
gdf]W'h ž'fi Zh'Yf'Ui Zž'i a 'Y]bY'DYfgdY_h]j Y'ZØf': f]YXYb'i bX
GhUV]`]hÅh'ni 'gW UZZYb"

8 Ug'_ca d'YhhY'⊖hYfj]Yk 'a]h'ε\Ubb'K UXYd\i ``_ÒbbYb'G]Y'\]Yf
bUW\ ÒfYb"

8YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh